

Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich  
öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge

ISOV - Informationssystem für öffentliche Verträge



Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia  
di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture

SICP - Sistema informativo contratti pubblici

Bozen / Bolzano, 19.12.2017

Bearbeitet von / redatto da: SICP

Tel. 800 288 960

[bov@provinz.bz.it](mailto:bov@provinz.bz.it)

[ocp@provincia.bz.it](mailto:ocp@provincia.bz.it)

ISOV Mitteilung Nr. 6 vom 19.12.2017  
**Jahresprogramm 2018 der öffentlichen Arbeiten,  
Lieferungen und Dienstleistungen**

Wenn auch das Ministerialdekret des Ministeriums für Infrastrukturen und Transportwesen, das vom Art. 21 Absatz 8 des GvD Nr. 50/2016 vorgesehen ist, noch nicht im Amtsblatt veröffentlicht worden ist, gilt der Entwurf des Dekrets von der Vereinten Konferenz im Ministerratspräsidium als genehmigt.

Das Ministerialdekret regelt die Art und Weise des Ausfüllens der Muster für die Erstellung und Veröffentlichung des Dreijahresprogramms der öffentlichen Arbeiten, des Zweijahresprogramms für den Erwerb von Lieferungen und Dienstleistungen und der entsprechenden Jahresverzeichnisse und jährlichen Verträgen.

Angesichts der Tatsache, dass die neuen Muster ab dem Programmplanungszeitraum 2019-2021 für die öffentlichen Arbeiten und ab dem Programmplanungszeitraum 2019-2020 für Dienstleistungen und Lieferungen eingeführt werden, gelten für die Programmplanung 2018 die bestehenden Bestimmungen.

Zu diesem Zweck werden die Vergabestellen und die Kostenstellen aufgefordert, die **Rechnungslegung 2017** und das **Jahresprogramm 2018** der öffentlichen Arbeiten innerhalb **28.02.2018** zu erstellen und zu übermitteln.

Dieser Termin muss auch von den Kostenstellen eingehalten werden, deren „neues“ Jahresprogramm der öffentlichen Bauvorhaben erst nach diesem Datum vom zuständigen Organ genehmigt wird.

An die Vergabestellen

*Alle Stazioni appaltanti*

An die Kostenstellen

*Ai Centri di costo*

An die Benutzer des

Informationssystems für öffentliche Verträge

*Agli utenti del*

*Servizio informativo contratti pubblici*

Comunicazione SICP n. 6 del 19.12.2017

**Programmazione lavori pubblici, forniture e servizi - 2018**

Sebbene il DM del Ministero delle infrastrutture e dei trasporti previsto dall'art. 21 comma 8 del d.lgs. 50/2016 non sia ancora stato pubblicato in Gazzetta Ufficiale, il relativo Schema di decreto risulta essere stato approvato dalla Conferenza Unificata presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri.

IL DM disciplinerà la modalità di compilazione di schemi-tipo per la redazione e la pubblicazione del programma triennale dei lavori pubblici, del programma biennale per l'acquisizione di forniture e servizi e dei relativi elenchi annuali e aggiornamenti annuali.

In considerazione del fatto che è previsto che i nuovi schemi-tipo vengano applicati a decorrere dal periodo di programmazione 2019-2021 per i lavori pubblici e per il periodo di programmazione 2019-2020 per servizi e forniture, ai fini della programmazione 2018 rimangono valide le modalità preesistenti.

A tal fine si invitano le stazioni appaltanti ed i centri di costo a provvedere alla redazione e trasmissione del **Rendiconto 2017** e del **Programma annuale 2018** delle "Opere pubbliche" entro il **28.02.2018**

Tale termine deve essere rispettato anche dai centri di costo per i quali l'approvazione del "nuovo" programma delle opere pubbliche da parte del competente organo deliberativo abbia luogo



In diesem Fall muss die Kostenstelle eine erste Version des Jahresprogramms aufgrund der zur Verfügung stehenden Informationen innerhalb 28.02.2018 übermitteln und eine zweite Version innerhalb von 30 Tagen ab Genehmigung des Jahresprogramms von Seiten des Beschlussfassenden Organs.

Wenn für das Jahr 2018 kein öffentliches Bauvorhaben geplant ist und alle vorhergehenden Bauvorhaben abgeschlossen sind, kann eine entsprechende schriftliche Mitteilung von Seiten der Bezugsperson der Kostenstelle an die e-Mail Adresse: [bov@provinz.bz.it](mailto:bov@provinz.bz.it) gesendet werden.

Die Erstellung und Veröffentlichung der Rechnungslegung und des Jahresprogramms werden über das Modul „Jahresprogramm“ des Informationssystems für öffentliche Verträge: [www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it) abgewickelt.

Es wird mitgeteilt, dass ab 2019 das für das Jahresprogramm vorgesehene Modul der ISOV-Plattform an die Bestimmungen des vom Ministerialdekret vorgesehenem Musters, sei es für öffentliche Arbeiten als auch für Lieferungen und Dienstleistungen, angepasst wird.

Mit freundlichen Grüßen

successivamente a tale data.

In tal caso il centro di costo provvede ad un primo invio del programma annuale sulla base delle informazioni disponibili, entro il 28.02.2018 e ad un secondo invio entro 30 gg. dall'approvazione del programma annuale da parte dell'organo deliberativo.

Nel caso in cui non sia prevista alcuna opera pubblica per l'anno 2018, e tutte le opere relative alle precedenti programmazioni risultino chiuse, può essere effettuata un'apposita comunicazione da parte del referente del centro di costo all'indirizzo [ocp@provincia.bz.it](mailto:ocp@provincia.bz.it).

La creazione e la pubblicazione del rendiconto e del programma annuale vanno effettuate tramite il modulo "Programma annuale" del sistema informativo contratti pubblici: [www.banditoaltoadige.it](http://www.banditoaltoadige.it).

Si informa che, a partire dal 2019, il modulo della piattaforma SICP dedicato alla programmazione verrà adeguato alle disposizioni degli schemi-tipo previsti dal DM, sia per i lavori pubblici che per le forniture e servizi.

Cordiali saluti

Der Bereichsdirektor / Il Direttore d'Area  
Lorenzo Smaniotto

Kopie des mit folgenden Zertifikaten digital unterzeichneten  
(von der Landesverwaltung gesetzeskonform erstellten und  
verwahrten) elektronischen Originaldokuments, welches aus  
2 Seiten besteht:

Copia cartacea tratta dal documento informatico originale  
costituito da 2 pagine, predisposto e conservato ai sensi  
di legge presso l'Amministrazione provinciale e sottoscritto  
digitalmente con i seguenti certificati di firma:

Name und Nachname / nome e cognome: LORENZO SMANIOTTO  
Steuernummer / codice fiscale: IT:SMNLNZ60H12A952N  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
Seriennummer / numeri di serie: 28ae6c  
unterzeichnet am / sottoscritto il: 19.12.2017

*Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Dezember 1993, Nr. 39 / articolo 3 comma 2 del decreto legislativo 12 dicembre 1993, n. 39*

---

Am 19.12.2017 erstellte Ausfertigung

Copia prodotta in data 19.12.2017